

Nombre del niño: _____ Fecha: _____

Regreso a casa después de la cirugía torácica con la técnica de Nuss

Al niño lo operaron de pectus excavatum, con una cirugía también conocida como **cirugía torácica con la técnica de Nuss**. El procedimiento se hace para corregir el pectus excavatum o pecho hundido y ayuda a dar una nueva forma a la pared del pecho del niño. En la cirugía, el cirujano hace una incisión a cada lado del pecho y coloca una barra de metal. Luego se rota la barra para elevar el pecho.

En este folleto incluimos algunas cosas importantes para los niños después de la cirugía torácica con la técnica de Nuss. El enfermero y el cirujano del niño le explicarán la información con mayor detalle. Si tiene alguna pregunta, hable con el enfermero o el cirujano del niño.

- Habitualmente deben administrarse medicamentos para el dolor con regularidad. Es importante no tomar una dosis mayor que la recetada del medicamento. También es importante no tomar el medicamento para el dolor con mayor frecuencia que la indicada.
 - Si el dolor del niño no se alivia, piense si no suspendió (**fue bajando**) la dosis del medicamento para el dolor muy rápidamente. Si no le toca otra dosis del medicamento opioide para el dolor, dele una dosis de acetaminofeno (Tylenol®) o ibuprofeno (Motrin®). Si esta dosis no ayuda al niño luego de una hora, llame al consultorio del cirujano.
 - Si el niño tiene dolor cuando le toca ligeramente la piel encima de la barra, hágaselo saber al cirujano del niño en la próxima cita de control para que pueda recetarle un medicamento para el dolor de los nervios.
 - Cuando empiece a bajar la dosis del medicamento para el dolor del niño, retire primero la dosis del medio día. La dosis de la noche es la última en suspenderse.
 - El período de recuperación varía según el niño. El tiempo medio para suspender los medicamentos opioides es 2 a 3 semanas. Puede llevar hasta 6 semanas suspender completamente los medicamentos opioides y el medicamento para el dolor de venta libre del niño.

- Traiga almohadas extra para volver a la casa en auto. Si el viaje de regreso a la casa es largo, tendrá que hacer paradas frecuentes para que el niño se mueva y se estire.
- Considere la organización de la habitación del niño como, por ejemplo, la altura y la ubicación de la cama. Puede dejar que el niño duerma de lado, si esta posición es más cómoda.
- Para algunos niños podría ser más cómodo dormir en un sillón reclinable durante los primeros días después de operados.
- Le daremos una tarjeta que dice que al niño le hicieron una cirugía torácica con la técnica de Nuss y que tiene metal en el cuerpo. Debe llevar esta tarjeta con el niño en todo momento.
- Si el niño necesita una imagen por resonancia magnética (**MRI**), el procedimiento no presenta riesgos para el niño. No olvide decirle al radiólogo que al niño le operaron el tórax con la técnica de Nuss.
- Las barras de la técnica de NUSS para cirugía torácica activarán los detectores de metal de los aeropuertos. Debe avisarle al personal de seguridad de los aeropuertos que el niño tiene un dispositivo médico.
- El niño debe esperar como mínimo 48 horas después de estar totalmente recuperado y dejar los medicamentos opioides para poder manejar un auto.

Actividad:

- El niño debe levantarse y caminar cuando pueda. Es normal oír un chasquido ocasional cuando las costillas se deslizan a lo largo de la barra.
 - Si el chasquido es muy fuerte y doloroso, llame al cirujano del niño de inmediato. El niño podría necesitar una radiografía.
- Aumente la actividad poco a poco. Lleve al niño a caminar todos los días y camine una distancia un poco más larga o un poco más rápido cada día.
- En las primeras semanas el niño podría cansarse con facilidad y necesitar siestas frecuentes.
- No debe hacer deportes de contacto por 3 meses. El niño podrá correr, arrojar pelotas y hacer otras actividades físicas cuando el cirujano lo autorice. En general, el cirujano permite estas actividades alrededor de las seis semanas después de la cirugía.

- Nada de natación por 4 semanas después de la cirugía. El niño necesita dejar los medicamentos opioides como mínimo 48 horas antes de nadar.
- No debe levantar nada que pese más de 10 libras durante 3 meses.

Regreso a la escuela si la cirugía se hace durante el período escolar:

- Debe reunirse con el enfermero y el consejero de la escuela antes de que el niño esté listo para regresar a la escuela.
- El niño no puede regresar a la escuela mientras esté tomando medicamentos opioides para el dolor. El niño debe haber dejado los medicamentos opioides para el dolor como mínimo 48 horas antes de regresar a la escuela.
- Las mochilas pueden ser pesadas. El niño no debe levantar ningún objeto que pese más que 10 libras durante 3 meses. Algunas escuelas tienen un sistema de apoyo por el cual podrían asignarle un amigo para ayudar al niño a llevar la mochila según lo necesite.
- Pida a la escuela del niño un pase temprano que le dé al niño tiempo extra para ir de una clase a otra.
- El niño no puede participar en clases de gimnasia ni educación física (PE) durante 3 meses después de la cirugía. El cirujano del niño puede darle una nota para la escuela si es necesario.

Cuidado de la incisión:

- Es importantísimo que el niño y todos los cuidadores se laven bien las manos.
 - ❑ Si desea más información, pida al enfermero o cirujano del niño el folleto: **Buen lavado de manos, #772/100s** (Marcar después de hacerlo.)
- No use lociones, aceites ni polvos en la incisión durante las primeras cuatro semanas después de la cirugía.
- El niño puede darse un baño una vez que la incisión esté completamente cicatrizada.

- Durante la primera semana, examine la incisión para ver si hay signos de infección todos los días:
 - enrojecimiento
 - hinchazón
 - salida de líquido de la incisiónSi ve alguno de estos signos, llame al consultorio del cirujano.
- No apriete ni abra la incisión. Si hay algún problema con la incisión, llame al consultorio del cirujano, sin importar cuánto tiempo pasó desde la cirugía.

Estreñimiento:

- Los medicamentos, como los opioides, pueden causar estreñimiento. El niño podría necesitar un laxante emoliente (como Miralax® o Colace®) o un laxante (como leche de Magnesia®) de venta libre.
- Ofrezca al niño líquidos para beber cada una o dos horas para que se mantenga hidratado.
- Anime al niño para que camine con frecuencia. El estar activo lo ayudará con el estreñimiento.
- Si el niño no mueve el intestino todos los días, o cada dos días, llame al consultorio del cirujano.

Dieta:

- El comer una variedad de alimentos dará al niño los nutrientes que necesita para sanar. Ofrezca al niño alimentos que le gusten de todos los grupos alimentarios.
- Algunos niños comen menos durante dos o tres semanas después de la cirugía. Ofrezca al niño pequeñas cantidades de comida varias veces al día hasta que recupere el apetito normal.
- Es importante darle al niño comida cada vez que toma el medicamento opioide para el dolor. De esta forma se podrían evitar los efectos secundarios del opioide, como náuseas y malestar de estómago.

Cita de control:

- Llame hoy mismo al consultorio del cirujano para programar una cita de control para 2 o 3 semanas luego de la cirugía del niño. El cirujano necesita saber cómo sigue el niño después de la cirugía. El teléfono del consultorio del cirujano es: 602-933-0016.

- Antes de dejar el hospital, recoja los medicamentos recetados del niño. Compruebe que tiene suficientes medicamentos para que le duren hasta la próxima visita con el cirujano del niño. De lo contrario, avísele al enfermero o cirujano que necesita una receta. En general no se puede llamar a la farmacia para surtir recetas de medicamentos opioides y podría necesitar una receta firmada por el cirujano del niño.

Cuándo llamar al cirujano:

- Si el niño tiene dificultad para respirar o si le preocupa la salud del niño, lleve al niño a la sala de emergencias más cercana.
 - Llame al consultorio del cirujano si el dolor del niño no se alivia o empeora.
 - Llame al consultorio del cirujano si el niño presenta alguno de los siguientes signos o síntomas durante las primeras semanas después de la cirugía:
 - el corazón late rápido
 - vómitos frecuentes
 - heces sueltas frecuentes
 - no mueve los intestinos todos los días o cada 2 días
 - no quiere comer (pérdida del apetito)
 - enrojecimiento, hinchazón o salida de líquido en la incisión
 - la incisión duele más
 - no despierta fácilmente
 - temperatura de más de 101° F
- ¿Tiene un termómetro? Muéstrole al enfermero o médico cómo le toma la temperatura al niño. (Marcar después de hacerlo.)

Después de leer esta información:

- Dígale al enfermero o médico cómo cuidará al niño en la casa después de la cirugía torácica con la técnica de Nuss. (Marcar después de hacerlo.)
- Dígale al enfermero o médico cuándo necesita llamar al consultorio del cirujano. (Marcar después de hacerlo.)



Si tiene alguna pregunta o inquietudes

- Llame al médico del niño o
- Llame al _____

Para saber más sobre salud y enfermedades infantiles,
visite nuestra biblioteca The Emily Center en Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016-7710
602-933-1400
866-933-6459
www.phoenixchildrens.org
www.theemilycenter.org
Facebook: facebook.com/theemilycenter
Twitter: @emilyc_sp

Advertencia

La información que se brinda en este sitio es de índole general y con fines educativos solamente, y no reemplaza la consulta, examen o tratamiento médicos. Phoenix Children's Hospital lo insta a comunicarse con su médico si tiene preguntas sobre algún problema médico.

13 de abril de 2017 • Borrador para revisión de la familia
• #1746/1674s • Autora: Nicki Mitchell, MSN, CPN
• Traducción: Rosa Álvarez Ulloa, PhD; edición: Marcela Testai, MD, MA

Regreso a casa después de la cirugía torácica con la técnica de Nuss

Name of Health Care Provider: _____

Date returned: _____ db

Encuesta de opinión

¿Qué piensa de este folleto? (Family Review of Handout)

Health care providers: Please teach families with this handout.

Familias: Por favor, completen el cuestionario; nos interesa mucho conocer su opinión.

¿Le pareció difícil leer este folleto? Sí No

¿Fácil de leer? Sí No

Marque con un círculo lo que no comprendió en el folleto.

¿Le parece que este folleto es interesante? Sí No

¿Por qué sí o por qué no?

Después de leer este folleto ¿habría cosas que
cambiaría? Sí No

Si contestó que sí, ¿qué cambiaría?

Después de leer este folleto, ¿tiene
preguntas sobre el tema? Sí No

Si dijo sí, ¿qué preguntas tiene?

¿Hay algo que no le gustó en los dibujos?
Si dijo sí, ¿qué no le gustó?

Sí No

¿Qué cambios haría en este folleto para que sea más fácil de leer?

Devuelva este cuestionario al médico o enfermero o envíelo por correo a la siguiente dirección:

The Emily Center
Health Education Specialist
Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016

602-933-1395

¡Gracias por ayudarnos!